



**PARLEMENT
DE LA RÉGION DE
BRUXELLES-CAPITALE**

**BRUSSELS
HOOFDSTEDELIJK
PARLEMENT**

—
Compte rendu intégral

—
Integraal verslag

—
**Séance plénière du
JEUDI 20 DÉCEMBRE 2007**

—
**Plenaire vergadering van
DONDERDAG 20 DECEMBER 2007**

(Séance de l'après-midi)

(Namiddagvergadering)

Le **Compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité du service des comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

Het **Integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

SOMMAIRE**INHOUD**

EXCUSÉS 4

VERONTSCHULDIGD 4

PROJETS D'ORDONNANCE ET DE RÈGLEMENT 4

ONTWERPEN VAN ORDONNANTIE EN VAN VERORDENING 4

Projet d'ordonnance contenant le Budget général des Voies et Moyens de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2008 (nos A-422/1, 2 et 3 - 2007/2008) ;

Ontwerp van ordonnantie houdende de Algemene Middelenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2008 (nrs A-422/1, 2 en 3 - 2007/2008)

Projet d'ordonnance contenant le Budget général des Dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2008 (nos A-423/1, 2, 3 et 4 - 2007/2008) ;

Ontwerp van ordonnantie houdende de Algemene Uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2008 (nrs A-423/1, 2, 3 en 4 - 2007/2008)

Projet de règlement contenant le Budget des Voies et Moyens de l'Agglomération de Bruxelles pour l'année budgétaire 2008 (nos A-424/1 et 2 - 2007/2008) ;

Ontwerp van verordening houdende de Middelenbegroting van de Agglomeratie Brussel voor het begrotingsjaar 2008 (nrs A-424/1 en 2 - 2007/2008)

Projet de règlement contenant le Budget des Dépenses de l'Agglomération de Bruxelles pour l'année budgétaire 2008 (nos A-425/1 et 2 - 2007/2008).

Ontwerp van verordening houdende de Uitgavenbegroting van de Agglomeratie Brussel voor het begrotingsjaar 2007 (nrs A-425/1 en 2 - 2007/2008)

Poursuite de la discussion générale conjointe – Orateurs : Mme Françoise Schepmans, M. Denis Grimberghs, Mme Anne-Sylvie Mouzon, M. Eric Tomas, président, M. Yaron Pesztat, M. Jean-Luc Vanraes, M. Guy Vanhengel, ministre, M. Frédéric Erens. 5

Voortzetting van de samengevoegde algemene bespreking – Sprekers: mevrouw Françoise Schepmans, de heer Denis Grimberghs, mevrouw Anne-Sylvie Mouzon, de heer Eric Tomas, voorzitter, de heer Yaron Pesztat, de heer Jean-Luc Vanraes, de heer Guy Vanhengel, minister, de heer Frédéric Erens. 5

PRÉSIDENTE : **M. ERIC TOMAS**, PRÉSIDENT.
VOORZITTERSCHAP: **DE HEER ERIC TOMAS**, VOORZITTER.

- La séance est ouverte à 14h38.

- De vergadering wordt geopend om 14.38 uur.

EXCUSÉS

M. le président. - A prié d'excuser son absence :

- Mme Carine Vyghen.

VERONTSCHULDIGD

De voorzitter. - Heeft zich verontschuldigd voor haar afwezigheid:

- mevrouw Carine Vyghen.

**PROJETS D'ORDONNANCE ET DE
RÈGLEMENT**

**ONTWERPEN VAN ORDONNANTIE EN
VAN VERORDENING**

**PROJET D'ORDONNANCE CONTENANT LE
BUDGET GÉNÉRAL DES VOIES ET
MOYENS DE LA RÉGION DE
BRUXELLES-CAPITALE POUR L'ANNÉE
BUDGÉTAIRE 2008 (NOS A-422/1, 2 ET 3 -
2007/2008) ;**

**ONTWERP VAN ORDONNANTIE
HOUDENDE DE ALGEMENE MIDDELEN-
BEGROTING VAN HET BRUSSELS
HOOFDSTEDELIJK GEWEST VOOR HET
BEGROTINGSJAAR 2008 (NRS A-422/1, 2
EN 3 - 2007/2008)**

**PROJET D'ORDONNANCE CONTENANT LE
BUDGET GÉNÉRAL DES DÉPENSES DE
LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE
POUR L'ANNÉE BUDGÉTAIRE 2008 (NOS
A-423/1, 2, 3 ET 4 - 2007/2008) ;**

**ONTWERP VAN ORDONNANTIE
HOUDENDE DE ALGEMENE UITGAVEN-
BEGROTING VAN HET BRUSSELS
HOOFDSTEDELIJK GEWEST VOOR HET
BEGROTINGSJAAR 2008 (NRS A-423/1, 2,
3 EN 4 - 2007/2008)**

**PROJET DE RÈGLEMENT CONTENANT LE
BUDGET DES VOIES ET MOYENS DE
L'AGGLOMÉRATION DE BRUXELLES
POUR L'ANNÉE BUDGÉTAIRE 2008 (NOS
A-424/1 ET 2 - 2007/2008) ;**

**ONTWERP VAN VERORDENING
HOUDENDE DE MIDDELENBEGROTING
VAN DE AGGLOMERATIE BRUSSEL
VOOR HET BEGROTINGSJAAR 2008
(NRS A-424/1 EN 2 - 2007/2008)**

**PROJET DE RÈGLEMENT CONTENANT LE
BUDGET DES DÉPENSES DE
L'AGGLOMÉRATION DE BRUXELLES
POUR L'ANNÉE BUDGÉTAIRE 2008 (NOS
A-425/1 ET 2 - 2007/2008).**

**ONTWERP VAN VERORDENING
HOUDENDE DE UITGAVENBEGROTING
VAN DE AGGLOMERATIE BRUSSEL
VOOR HET BEGROTINGSJAAR 2007
(NRS A-425/1 EN 2 - 2007/2008)**

Poursuite de la discussion générale conjointe

M. le président.- La parole est à Mme Schepmans.

Mme Françoise Schepmans.- Doit-on dire, aujourd'hui, que Bruxelles, capitale de la Belgique et de l'Union européenne, risque de se retrouver isolée sur la carte de l'Europe? Et cela, même si nous souhaitons qu'elle soit une Région à part entière?

En effet, les classes moyennes quittent toujours Bruxelles pour la périphérie, mais la ville reste congestionnée. Les projets de logements moyens sont en rade et des centaines d'entreprises souhaitent engager de la main-d'oeuvre alors que le chômage est endémique.

On se convaincra de ce dernier point en lisant les dernières statistiques publiées par Eurostat. Ainsi, avec un taux de chômage de 17,6% en 2006, notre Région occupe la 10ème place sur 268 parmi les Régions de l'Union européenne. Ce taux est supérieur au double de la moyenne européenne. Seuls les DOM-TOM français, peut-être la Polynésie et quelques régions de l'ex-Allemagne de l'Est font moins bien que nous.

M. le ministre, plusieurs membres du groupe MR interviendront cet après-midi dans le débat, à la suite de Didier Gosuin, qui s'est déjà largement exprimé ce matin au nom de notre groupe. Pour ma part, je reviendrai brièvement sur le Plan de développement international que j'ai déjà eu l'occasion d'évoquer précédemment.

M. le président.- Mme Schepmans, je me permets de vous interrompre pour vous dire que votre intervention ne sera plus suivie que par celle de Mme Teitelbaum.

Mme Françoise Schepmans.- Cette intervention et la mienne, après celle de M. Gosuin, permettront donc de passer en revue toutes les matières budgétaires présentées et déjà discutées en commission. Pour ma part, je m'en tiendrai au PDI.

La nouvelle présentation du budget par objectifs permet de nous faire immédiatement une idée des investissements prévus en 2008 pour le PDI. Ceux-

Voortzetting van de samengevoegde algemene bespreking

De voorzitter.- Mevrouw Schepmans heeft het woord.

Mevrouw Françoise Schepmans *(in het Frans).*- *Brussel, hoofdstad van België en van de Europese Unie, dreigt geïsoleerd te raken op de kaart van Europa.*

De middenklassers verlaten Brussel nog altijd voor de Rand en het verkeer slijt alsmaar meer dicht. De bedrijven willen mensen aanwerven, maar de werkloosheid blijft duizelingwekkend hoog. Met een werkloosheidspercentage van 17,6% in 2006 eindigde Brussel op de 10de laatste plaats van de 268 Europese regio's. Enkel een aantal Franse overzeese gebieden en regio's uit voormalig Oost-Duitsland doen het slechter.

Meerdere leden van de MR-fractie zullen deze namiddag het woord nemen.

De voorzitter.- Mevrouw Teitelbaum zal niet langer het woord nemen.

Mevrouw Françoise Schepmans *(in het Frans).*- *Ik zal mij tot het internationaal ontwikkelingsplan beperken.*

De middelen voor dit plan bedragen niet meer dan 1 miljoen euro. De minister-president had het nochtans over een betere coördinatie van de werken, het uitwerken van een gemeenschappelijk logo en handelsmerk voor Brussel en een betere afbakening

ci - ô surprise ! - se limitent à un million d'euros. Je demande donc au ministre quels sont les investissements ambitieux prévus dans ce budget, s'ils se retrouvent ailleurs que dans la mission PDI ou si, comme cela semble être le cas, ils sont réellement limités à un million d'euros. Celui-ci serait justifié par une coordination des chantiers et par la définition d'un logo commun et de la marque "Bruxelles", confiée à des services spécialisés. En commission, le ministre-président a précisé vouloir garder l'iris comme logo régional mais, pour les années thématiques, il envisage un logo spécifique mêlé à l'iris. Toujours selon le ministre-président, il vaut mieux cibler les différents publics, car il n'est pas possible de faire du city marketing tout-terrain.

J'avoue ne plus y voir très clair dans les attentes de Charles Picqué. De plus, j'aimerais savoir comment sera réalisé le cahier des charges précisant les attentes de la Région et comment le service de communication externe du ministère, le BITC (Brussels International Tourism and Congress) et d'autres organismes seront associés à cette réflexion.

Pour en revenir au PDI, lors de la déclaration de l'année dernière, le gouvernement nous avait promis ce fameux plan pour le premier semestre 2007. Or, six mois après la date annoncée, il n'a toujours pas fait l'objet d'une décision. Pire, la large concertation entre cabinets ministériels, Comité bruxellois de concertation économique et sociale, communes bruxelloises, autres entités fédérées du pays et partenaires européens, ne s'organise pas. Dès lors, comment comptez-vous incorporer les différents investissements ou études, tout en ne sachant pas ce qui, dans le PDI, sera retenu ou non après cette large concertation ?

Ainsi, Monsieur le ministre, je ne suis pas loin de penser que le réel budget du PDI ne pourra être intégré que dans le budget 2009. Encore et toujours cette date fatidique de 2009 ! Nous serons donc en fin de législature.

Par ailleurs, toujours dans le cadre du PDI, avez-vous prévu une étude de mobilité et d'incidence ? Le groupe MR la juge indispensable pour le plateau du Heysel. Où en est IRIS 2, annoncé cette fois pour novembre 2008 ? Si l'on envisage d'installer de nouvelles infrastructures sur le plateau du Heysel - il est question d'un centre de congrès, d'une salle de spectacle et d'un pôle commercial -, il importe de

van de doelgroepen.

Zijn de middelen voor die ambitieuze projecten ergens anders op de begroting inschreven of is er inderdaad maar 1 miljoen voor het internationaal ontwikkelingsplan uitgetrokken? Wat zijn precies de verwachtingen van de regering? Hoe zullen de dienst Externe Communicatie van het Ministerie, het BITC en de andere instellingen bij de opstelling van het bestek worden betrokken?

De regering had het IOP tegen begin 2007 beloofd. Er is echter nog steeds geen beslissing genomen. Het uitgebreide overleg tussen kabinetten, gemeenten enzovoort heeft nog niet plaatsgevonden. Hoe kunt u investeringen en studies plannen als u nog niet weet wat de onderhandelingen zullen opleveren?

Ik vrees dan ook dat de reële kosten van het IOP pas in de begroting van 2009 zullen staan. Dat is al het einde van de legislatuur.

Komt er een studie over de gevolgen van het IOP voor de mobiliteit? Dat is zeker noodzakelijk voor de Heizel. Hoe zit het met het vervoerplan IRIS 2? Voordat er een congrescentrum, een concertzaal en een winkelcentrum op de Heizel komt, moet u laten bestuderen of dat haalbaar is voor de mobiliteit.

Wat is de stand van zaken betreffende het nieuwe voetbalstadion? Er moet dringend werk van worden gemaakt, want de kandidaturen voor de organisatie van het WK voetbal van 2018 kunnen slechts tot 31 december 2010 worden ingediend.

Hebt u ook een studie besteld over de kosten om het Koning Boudewijnstadion te laten aanpassen aan de normen van de FIFA en over de kosten van een stadion in het algemeen? U wilt de Brusselaars doen geloven dat de federale overheid de rekening helemaal zal betalen, maar hoeveel geld wil de federale overheid precies uittrekken?

réaliser une étude de mobilité et d'incidence afin de s'assurer que les voies de transport seront à la hauteur des événements qui y seront organisés.

Que dire aussi du stade de football ? Allons-nous rater l'organisation de la coupe du monde de football de 2018, ou au contraire saisir la balle au bond ? En tenant compte des procédures urbanistiques, nous considérons qu'il est aujourd'hui plus que temps de passer à la vitesse supérieure. En effet, le dossier de candidature doit être bouclé pour le 31 décembre 2010, c'est-à-dire dans trois ans à peine.

Outre la nécessité d'une étude indépendante sur la mobilité, avez-vous commandé une étude sur le coût de la transformation du stade Roi Baudouin aux normes FIFA et, plus généralement, sur le coût du stade ? En effet, le gouvernement fait croire aux Bruxellois que c'est le fédéral qui payera l'intégralité de la facture. Quelle sera l'intervention précise du fédéral dans ce projet ?

M. Denis Grimberghs.- C'est M. Courtois qui vous encourage ?

Mme Françoise Schepmans.- Quels ont été vos contacts avec le fédéral en ce sens ? Vont-ils au-delà de la déclaration du Premier ministre, qui a affirmé que le fédéral soutiendrait le projet, sans apporter aucune précision financière ?

M. Denis Grimberghs.- Est-ce tout le MR qui n'est pas favorable à ce projet, ou seulement vous, Mme Schepmans ?

Mme Françoise Schepmans.- Mais le MR a toujours discuté de ce sujet et s'est montré modéré sur l'appréciation du stade national.

M. Denis Grimberghs.- Vous dites à la fois que vous êtes pour et que vous êtes contre !

Mme Françoise Schepmans.- Non, pas du tout ! Nous souhaitons que la Belgique...

M. Denis Grimberghs.- On doit supprimer la COCOF, mais on doit la maintenir ! On doit avoir la coupe du monde, mais on ne doit pas l'avoir !

De heer Denis Grimberghs *(in het Frans).*- *Is deze vraag u ingefluisterd door de heer Courtois?*

Mevrouw Françoise Schepmans *(in het Frans).*- *Hebt u reeds contact gelegd met de federale overheid? U zegt dat de federale overheid zal betalen, maar hebt het bedrag niet gepreciseerd.*

De heer Denis Grimberghs *(in het Frans).*- *Mevrouw Schepmans, is heel de MR tegen het project gekant, of enkel u?*

Mevrouw Françoise Schepmans *(in het Frans).*- *De MR heeft zich steeds genuanceerd uitgelaten over deze kwestie.*

De heer Denis Grimberghs *(in het Frans).*- *U bent zowel voor als tegen het plan!*

Mevrouw Françoise Schepmans *(in het Frans).*- *Helemaal niet!*

De heer Denis Grimberghs *(in het Frans).*- *We moeten de Franse Gemeenschapscommissie afschaffen, maar ze moet wel blijven bestaan! We moeten het WK voetbal organiseren, maar dan toch weer niet!*

Mme Françoise Schepmans.- Nous souhaitons que la Belgique puisse organiser la coupe du monde à Bruxelles. Nous envisageons le stade du Heysel, mais nous voudrions vérifier si c'est possible. Pour ce faire, il faut réaliser des études.

M. Denis Grimberghs.- Je n'ai jamais entendu M. Courtois nous dire qu'il préférerait le Heysel.

Mme Françoise Schepmans.- Si ce n'est pas possible, il faut le faire immédiatement sur le site de Schaerbeek-Formation. Que je sache, M. Courtois n'est pas mandaté par le Mouvement réformateur pour ce projet.

Mme Anne-Sylvie Mouzon.- Et la Belgique en DOM-TOM de M. Ducarme, c'est sur mandat ou pas ?

Mme Françoise Schepmans.- Il n'y a jamais eu aucune ambiguïté par rapport à cette situation. Je vous rassure tout de suite. Je m'en tiendrai d'ailleurs au budget, et non pas aux relations extérieures que pourrait entretenir la Région bruxelloise. Je ne vois pas le rapport entre le stade de football et la déclaration de M. Ducarme. Vous vous emmêlez les pinceaux.

Mme Anne-Sylvie Mouzon.- Vous avez dans vos rangs des gens qui disent tout et son contraire, de sorte que chacun puisse s'y retrouver.

M. le président.- J'ai cru comprendre qu'une digression avait été faite sur les électrons libres !

Mme Françoise Schepmans.- Comme ce matin, je vous dirai de vous en tenir aux propos qui sont tenus à cette tribune dans le cadre du budget, par M. Gosuin, Mme Teitelbaum et moi-même.

En parlant de digressions, je ne ferai pas le procès de ce que je peux entendre dans les autres partis.

Mme Anne-Sylvie Mouzon.- Si l'on nous interroge, l'on pourra donc répondre que si ce ne sont pas ces trois-là qui l'ont dit, c'est qu'il s'agit de bêtises.

Mme Françoise Schepmans.- Je vous propose de revenir au budget, même si vous considérez que

Mevrouw Françoise Schepmans *(in het Frans).*- *De MR wil dat België het WK voetbal organiseert. Hopelijk kan dat in het Koning Boudewijnstadion, maar het moet nog blijken of dat mogelijk zal zijn. Er zijn studies nodig om dat uit te wijzen.*

De heer Denis Grimberghs *(in het Frans).*- *Ik heb de heer Courtois nooit horen zeggen dat het nieuwe voetbalstadion op de Heizel moet komen.*

Mevrouw Françoise Schepmans *(in het Frans).*- *Als het stadion niet op de Heizel kan worden gebouwd, moet het maar op het terrein van Schaerbeek-Vorming komen. Voor zover ik weet, voert de heer Courtois niet het woord namens de MR voor dit project.*

Mevrouw Anne-Sylvie Mouzon *(in het Frans).*- *Spreekt de heer Ducarme namens de MR als hij ervoor pleit dat de Franstaligen aansluiting zoeken bij Frankrijk?*

Mevrouw Françoise Schepmans *(in het Frans).*- *Ik zal me beperken tot de begrotingsbespreking. Overigens zie ik niet in wat het verband is tussen het voetbalstadion en de uitspraken van de heer Ducarme.*

Mevrouw Anne-Sylvie Mouzon *(in het Frans).*- *De MR blaast warm en koud.*

De voorzitter *(in het Frans).*- *Ik geloof dat u afwijkt van het debat.*

Mevrouw Françoise Schepmans *(in het Frans).*- *Kunt u uw commentaar beperken tot de uitspraken van de heer Gosuin, mevrouw Teitelbaum en de mijne over de begroting?*

Mevrouw Anne-Sylvie Mouzon *(in het Frans).*- *Alles wat niet door die drie gezegd is, zijn dus stomiteiten.*

Mevrouw Françoise Schepmans *(in het Frans).*- *Laten we ons concentreren op de begroting. Beperk*

c'est accessoire par rapport à vos considérations de l'après-midi. La prochaine fois que l'on vous interroge, tenez-vous en à ce que vous avez entendu à cette tribune.

M. Denis Grimberghs.- Vous ne nous empêcherez pas de faire référence à ce que disent les autres grands leaders du Mouvement réformateur.

Mme Anne-Sylvie Mouzon.- Je confirmerai donc que les autres disent des bêtises auxquelles il convient de ne pas faire attention.

M. Denis Grimberghs.- Mme Marion Lemesre a-t-elle une autre opinion sur le sujet ?

Mme Françoise Schepmans.- M. le Président, je ne pourrai terminer mon intervention dans les délais.

M. le président.- Votre délai est ouvert. Vous provoquez un débat intéressant que je ne souhaite pas interrompre.

Mme Françoise Schepmans.- Je trouve simplement dommage que d'autres parlementaires puissent s'amuser. Ceci démontre le sérieux avec lequel ils suivent les discussions budgétaires.

Mme Anne-Sylvie Mouzon.- Ceux qui viennent de vous taquiner à l'instant étaient de toutes les réunions de la commission des Finances et Budget, ce qui n'était pas votre cas, me semble-t-il.

Mme Françoise Schepmans.- Je propose que l'on revienne au budget, car j'ai l'impression qu'en faisant des digressions, il est plus facile d'attaquer sur l'accessoire que sur l'essentiel : nos attentes vis-à-vis du gouvernement.

M. Grimberghs, que cela soit du côté des socialistes ou du cdH, vous n'avez aucune leçon à donner concernant la présence des parlementaires à l'occasion de nos discussions !

M. Denis Grimberghs.- Quand je monte à la tribune, les parlementaires sont là. Je m'organise...

Mme Françoise Schepmans.- Concernant le plateau du Heysel, nous souhaiterions la réalisation dans les meilleurs délais d'une étude de mobilité et d'incidence. Si l'on constate que tous les projets ne

u in het vervolg tot wat u hier gehoord hebt.

De heer Denis Grimberghs *(in het Frans).*- *U verwijst toch ook naar wat andere MR-leiders vertellen.*

Mevrouw Anne-Sylvie Mouzon *(in het Frans).*- *Ik ga akkoord dat die anderen alleen stomiteiten zeggen waar we ons niet moeten mee bezighouden.*

De heer Denis Grimberghs *(in het Frans).*- *Wat vindt mevrouw Lemesre?*

Mevrouw Françoise Schepmans *(in het Frans).*- *Mijnheer de voorzitter, zo kan ik mij niet aan mijn spreektijd houden.*

De voorzitter *(in het Frans).*- *Ik zal dit interessante debat niet onderbreken.*

Mevrouw Françoise Schepmans *(in het Frans).*- *Nu blijkt wel hoe ernstig sommige parlementsleden de begrotingsbesprekingen nemen.*

Mevrouw Anne-Sylvie Mouzon *(in het Frans).*- *Wij waren er bij elke vergadering van de commissie Financiën, maar u niet.*

Mevrouw Françoise Schepmans *(in het Frans).*- *U weidt uit omdat u ons liever niet aanvalt op het essentiële punt: wat wij verwachten van de regering.*

De PS en de cdH hebben ons overigens geen lessen te geven in verband met de aanwezigheid in het parlement!

De heer Denis Grimberghs *(in het Frans).*- *Als ik op het spreekgestoelte sta, zijn de parlementsleden er.*

Mevrouw Françoise Schepmans *(in het Frans).*- *Wij willen zo spoedig mogelijk een mobiliteitsstudie en een effectenstudie over het Heizelplateau. Als niet alle projecten hier kunnen komen, moet Schaarbeek*

peuvent se faire sur ce plateau, il faut absolument mettre la priorité sur Schaerbeek-Formation. A cet égard, je vous rappelle que, sur ce dernier site, le stade n'occuperait que 8 hectares sur un terrain de plus de 60 hectares. Ce projet ne pourra donc être rentable s'il n'y a pas d'autres projets qui s'y joignent comme un éco-quartier ou un pôle commercial.

Par ailleurs, je voudrais évoquer Mme Europe qui devrait tous nous ravir. Comme vous, je tiens beaucoup à ce maître atout pour Bruxelles, c'est une chance unique et j'ose espérer que nous en sommes tous conscients ici. Or, quelle déception de voir que le budget 2008 ne prévoit rien pour mettre en valeur ce symbole fort de l'Europe à Bruxelles ! On avance quelques idées comme un foyer culturel mais, finalement, tout cela reste très vague. On nous a annoncé un musée mais, là non plus, il n'y a aucune concrétisation alors qu'il y a là un véritable potentiel culturel et scientifique qui pourrait se développer en termes d'image pour l'Europe des 27.

M. Yaron Pesztat. - Le musée de l'Europe est votre projet et celui du FDF avec Mme Antoinette Spaak. Vous vous trompez de projet...

Mme Françoise Schepmans. - C'est tout à fait exact : ce projet est de M. Karel Van Miert et de Mme Antoinette Spaak. Nous attendons impatiemment que ce musée de l'Europe se concrétise. Certes, on organise des expositions avec le soutien de la Région mais, à l'instar d'autres projets annoncés depuis le début de la législature, il n'y a aucune concrétisation. Il est exact qu'en termes de communication, on ressort quelques dossiers qu'on embellit pour les présenter sympathiquement. La communication est excellente, mais entre la communication, les effets d'annonce et une quelconque concrétisation, on ne voit rien venir. Les attentes sont pendantes depuis le début de cette législature.

Pour le port de Bruxelles, comme pour l'Europe, le PDI ou le logement, de nombreux projets restent en rade. Je pense à Carcoke, au BILC, au dragage des voies d'eau ou au transport de déchets.

Quant au logement, préoccupation majeure des Bruxellois, il nous avait été annoncé 5.000 logements pour la fin de la législature. Or, le décompte de logements terminés aujourd'hui est très parlant. Sur le site planlogement.irisnet.be, on constate que le compteur est bloqué à zéro

Vorming de voorrang krijgen. Daar zou het stadion slechts 8 ha innemen op een totaal van 60 ha. Er zijn dus andere projecten nodig om het rendabel te maken.

Wij steunen ook het Europamuseum en zijn daarom ontgoocheld dat hierover niets concreets terug te vinden is in de begroting 2008. Nochtans liggen hier veel culturele en wetenschappelijke mogelijkheden en zou het positief zijn voor het imago van het Europa van de 27.

De heer Yaron Pesztat (in het Frans).- *Het Europamuseum is een project van u en van het FDF van mevrouw Spaak.*

Mevrouw Françoise Schepmans (in het Frans).- *Het is een project van de heer Van Miert en mevrouw Spaak. Wij wachten er vol ongeduld op. De regering steunt wel de organisatie van tentoonstellingen, maar ze werkt niet concreet aan een museum. De communicatie is uitstekend, maar meer dan aankondigingen valt er niet te bespeuren.*

Ook met betrekking tot de Haven van Brussel wachten nog heel wat dossiers op een concrete uitvoering: Carcoke, het BILC, de uitbaggering van de bestaande waterwegen of nog het afvalvervoer over het water.

Inzake huisvesting had u 5.000 woningen beloofd vóór het einde van de legislatuur. Momenteel is er evenwel nog geen enkele woning opgeleverd en is er nog maar met de bouw van 250 woningen gestart.

Wij betreuren ook dat de regering niet meer middelen aan het Woningfonds toekent. De regering lijkt het huisvestingsbeleid enkel via de invalshoek van de sociale huisvesting te benaderen en heeft alle voorstellen van de MR-fractie om de toegang tot de eigendom voor bepaalde categorieën te verbeteren, verworpen zonder deze ook maar een blik waardig te keuren. De regering heeft geen enkel overheids-

logements livrés. Néanmoins, on recense quelques 250 logements dont la première pierre a été posée en 41 mois, depuis l'arrivée de ce gouvernement.

A côté de cette politique de logement qui ne voit pas de concrétisation réelle sur le terrain, nous regrettons qu'il n'y ait pas davantage de moyens octroyés au Fonds du logement. Je n'ose croire que le gouvernement soit gêné par l'accès à la propriété pour certains locataires, mais toutes les propositions faites par le MR ont été refusées. Un large éventail de mesures auraient pu être prises, mais force est de constater que ce gouvernement n'a envisagé la politique du logement qu'à travers le prisme du logement social. Pour les logements moyens, aucun instrument public n'a été mis en oeuvre, que ce soit l'allocation-loyer ou d'autres propositions faites par le groupe MR. Elles n'ont pas été jugées suffisamment intéressantes pour être examinées !

On pourrait se demander aujourd'hui si une telle allocation-loyer mise en oeuvre pour le public par le gouvernement actuel cherche véritablement à aider les personnes en difficultés ou si, plus simplement, par sa procédure d'octroi, elle a pour seul but de permettre de garder la main sur les attributions de logements.

Pour ce qui est de la politique de l'économie et de l'emploi, je ne m'étendrai pas sur la valse des hésitations concernant l'extension ou non du Plan Marshall à Bruxelles ou sur les concrétisations d'accords de coopération. Je note que la décentralisation d'Actiris semble connaître quelques retards, tout comme la politique des ACS, consécutivement aux difficultés rencontrées par les communes.

Je voudrais également évoquer la SDRB. Nous attendons que le ministre de l'Economie et de l'Emploi modernise cette institution et qu'il prenne des mesures efficaces, notamment sur l'extension de son champ d'action au-delà de ce que l'on appelle la «banane». Le groupe MR souhaite qu'un débat sur le rôle et le fonctionnement de la SDRB soit mené au parlement. Nous plaignons également pour une évaluation de cet outil crucial de développement économique.

Que constate-t-on aujourd'hui ? Au vu des mouvements de trésoreries, dont la qualification a été fort critiquée par la Cour des comptes, il semble que la SDRB soit moins un acteur immobilier

instrument uitgewerkt voor de middeninkomens, zoals de huurtoelage.

Inzake economie en werkgelegenheid bestaat er heel wat aarzeling over de vraag of het Marshallplan tot Brussel moet worden uitgebreid en of bepaalde samenwerkingsakkoorden wel nuttig zijn. Daarnaast lijkt de decentralisatie van Actiris enige vertraging te hebben opgelopen, net als het GESCO-beleid.

Wij verwachten ook dat de minister van Economie en Tewerkstelling de GOMB moderniseert en het werkterrein van deze instelling uitbreidt tot buiten de "banaan". De MR-fractie vraagt een debat over de rol en de werking van de GOMB en pleit voor een evaluatie van dit belangrijk economisch instrument.

Vandaag zou de GOMB eerder een vastgoed-activator dan een vastgoedbeheerder zijn.

De regering heeft de investeringssubsidie aan de GOMB van 11 naar 5 miljoen euro teruggeschroefd. Die vermindering zal worden gecompenseerd door een inspanning van de MVV ten bedrage van 11,5 miljoen euro. Tegelijkertijd zal de GOMB voor 1,5 miljoen euro aandelen verkopen aan de nv IDIM en voor 3 miljoen euro aan de GIMB. De GOMB zal ook een deel van haar activa verkopen om bijkomende liquiditeiten vrij te maken. Dit zijn echter slechts korte termijnoplossingen. Wat zal de regering doen voor de volgende begrotingen? Een aantal gebouwen van de GOMB zijn bovendien meer dan 30 jaar oud en moeten worden gerenoveerd. Waar zal de GOMB de middelen voor die renovatie vandaan halen?

Waarom heeft de GOMB nog steeds geen beheerscontract, terwijl de andere instellingen van openbaar nut daar wel over beschikken? De huidige regering werkt trager dan een slak.

Ook van het in 2005 aangekondigde ontwerp van ordonnantie inzake de financiering van de bedrijvencentra en van de loketten voor lokale economie is nog niets in huis gekomen.

Voor de goedkeuring van het ontwerp van ordonnantie inzake de MVV riep men de hoogdringendheid in, terwijl men vandaag nog altijd niet alle terreinen heeft aangekocht.

Maatregelen aankondigen zonder een concreet beleid uit te werken en voldoende middelen uit te

qu'un gestionnaire immobilier. En matière de subsides, comment expliquer que la subvention aux investissements versée par la Région à la SDRB passe de 11 à 5 millions ? Cette diminution de subvention serait, dites-vous, compensée par un effort de la SAF, à hauteur de 11,5 millions d'euros. Simultanément la SDRB céderait des parts à concurrence de 1,5 million d'euros à la société anonyme IDIM, ainsi que des parts dans les incubateurs à la SRIB, à concurrence de 3 millions d'euros. La SDRB est invitée à vendre certains de ses actifs en vue de dégager des liquidités complémentaires. Or, cette solution préconisée pour 2008 est une opération à court terme. Que compte faire le gouvernement pour les budgets ultérieurs ? En outre, certains bâtiments ont plus de 30 ans et doivent être rénovés, voire adaptés ou reconstruits, afin d'améliorer le niveau des revenus locatifs. Comment envisage-t-on de procéder à ces rénovations et avec quels moyens ?

Quant au contrat de gestion, qu'en est-il ? Là encore, nous ne voyons rien venir. Alors que des contrats de gestion existent pour les différentes OIP (Organismes d'intérêt public), pourquoi la SDRB échappe-t-elle à cette règle ? Faudra-t-il attendre 2009, une fois de plus ?

A vrai dire, au final, il semble que la politique menée par l'actuelle majorité soit celle du miroir aux alouettes. A ce stade, l'escargot n'avance plus ; il rentre dans sa coquille.

Je voudrais encore citer deux exemples pour illustrer mes propos :

- Le projet d'ordonnance organisant le financement des centres d'entreprises et des guichets d'économie locale. Annoncé depuis au moins 2005, il brille encore par son absence. Entrera-t-il en action pour 2009 ?

- Quant à la SAF, vous vous souvenez qu'à propos de ce véritable bras opérationnel du Contrat pour l'économie et l'emploi, l'urgence avait été décrétée pour le vote du projet d'ordonnance. Or, que constatons-nous aujourd'hui ? D'importants moyens y ont été affectés, mais tous les terrains ne sont pas achetés.

En conclusion, M. le ministre, comme le disait Montesquieu, "une chose n'est pas juste parce qu'elle est loi, mais elle doit être loi parce qu'elle est

trekken, lijkt een gangbare praktijk van de huidige regering. Denken we maar aan het improviseerwerk rond het nieuwe voetbalstadion. Een ander voorbeeld is het zwembad van minister Smet nabij het kanaal, waarvoor nog altijd geen haalbaarheidsstudie beschikbaar is. De regering dient duidelijk te zeggen wat ze wil en hoe ze haar projecten zal verwezenlijken.

De burgers beloften voorspiegelen zonder deze te vervullen, brengt de Brusselse politiek in diskrediet. De vele plannen resulteren niet in concrete verwezenlijkingen. De vele studies die de regering heeft besteld, zullen pas in 2009 hun geheimen prijsgeven. Bovendien weigert u om bepaalde delen van uw beleid te evalueren.

Uit het debat van deze ochtend maak ik op dat ook de meerderheidsfracties op sommige vlakken op hun honger blijven.

De MR staat achter een ernstig toekomstproject voor het gewest, waar beloftes worden nagekomen.

(Applaus bij de MR)

juste". Cet adage du siècle des Lumières n'a rien perdu de sa pertinence et devrait, me semble-t-il, être remis au goût du jour.

Effets d'annonce sans suivi et sans moyens adéquats semblent être devenus pratique courante de ce gouvernement. Ce dernier se livre à des exercices de gonflette pour séduire les citoyens. Pensons à l'improvisation au sujet du projet de nouveau stade national de football. On peut interroger le groupe MR, mais il serait surtout intéressant que le gouvernement actuel prenne ses responsabilités et dise exactement ce qu'il veut et comment il va mener à bien ses projets.

Pensons aussi à la piscine de Pascal Smet près du canal, pour laquelle aucun plan de faisabilité n'est encore disponible.

Ainsi, ce sont autant de paroles dans le vent, de promesses sans espoir d'engagement que l'on fait miroiter aux citoyens. Nous considérons que cela décrédibilise l'action politique et que les Bruxelloises et Bruxellois méritent mieux que cela.

Le constat est clair : les multiples plans et contre-plans qui sont annoncés depuis des années ne seront pas suivis d'effets concrets. Ainsi, les diverses études commandées ne livreraient leurs secrets, de nouveau, qu'en 2009. Dans le même temps, vous refusez de procéder à l'évaluation de certaines politiques.

Dans les interventions des groupes de la majorité, développées ce matin, j'ai entendu aussi beaucoup d'attentes. Il tient à coeur au groupe MR de penser l'avenir de notre Région avec sérieux et avec l'exigence du respect de la parole donnée.

(Applaudissements sur les bancs du MR)

M. le président. - La parole est à M. Vanraes.

M. Jean-Luc Vanraes *(en néerlandais).* - *Il est regrettable que seul le ministre des Finances soit présent et serve de défouloir à tout le monde, alors que peu de plaintes concernent la section Finances.*

Le budget satisfait à nouveau aux normes du Conseil supérieur des finances et offre aux autres ministres la possibilité de mener la politique convenue dans l'accord de gouvernement. Le

De voorzitter. - De heer Vanraes heeft het woord.

De heer Jean-Luc Vanraes. - Het is jammer dat enkel de minister van Financiën aanwezig is. Hij is de boksbal van iedereen, terwijl er maar weinig klachten over de afdeling Financiën zijn.

De begroting beantwoordt opnieuw aan de normen van de Hoge Raad van Financiën en biedt de andere ministers de mogelijkheid het beleid te voeren dat in het regeerakkoord werd overeengekomen. De

ministre des Finances a déjà accompli en grande partie de son travail en réduisant de moitié la taxe régionale et en faisant le nécessaire au niveau des droits d'enregistrement et des droits de succession sur la première habitation.

Le budget est aussi particulièrement facile à lire, ce qui nous permet de le comparer sans difficulté avec celui de l'année dernière.

Vous avez également fourni de nombreux efforts au cours des dernières années en matière de réforme de la gestion de la dette, et créé ainsi une belle marge de manoeuvre financière.

La situation de la Région n'est pas brillante. Elle ne dépend pas de nous, mais de toute une série de facteurs. Le problème majeur est que nous sommes la Région la moins subsidiée et celle qui doit le plus vivre de ses moyens propres. Le financement de la Région doit être revu dans le cadre des réformes institutionnelles envisagées au niveau fédéral. L'élément central de ces discussions devrait être la fiscalité. La dotation de 120 millions d'euros dont la Région bénéficie actuellement via Beliris permet d'initier un certain nombre de choses, mais est tout à fait insuffisante pour remplir convenablement notre rôle de capitale.

Le poste budgétaire le plus important concerne la STIB.

La création de STIB Invest est une bonne chose. Un budget et une comptabilité transparents nous permettraient néanmoins de mieux voir de quelle manière les moyens sont utilisés.

Les budgets liés aux dépenses sont les postes qui nous permettent de mener notre politique. J'ai une série de questions concrètes à leur sujet.

L'augmentation de 19,4 % du poste 8 relatif à l'administration publique des biens immobiliers est-elle uniquement due à l'augmentation du nombre de fonctionnaires ?

L'augmentation de 3 % du poste 10 sur la dotation générale est sans doute liée aux fonds de compensation au profit des communes. Comment le fonds procédera-t-il aux paiements ? Quand les communes les recevront-elles ?

minister van Financiën heeft overigens zijn deel van het werk al grotendeels volbracht, aangezien hij de gewestbelasting heeft gehalveerd en hij het nodige heeft gedaan op het vlak van de registratierechten en de successierechten met betrekking tot de eerste woning.

De begroting is ook bijzonder goed leesbaar, zodat wij makkelijk een vergelijking met het vorige jaar kunnen maken.

De laatste jaren hebt u ook heel wat inspanningen geleverd met betrekking tot de hervorming van het schuldbeheer. U bent erin geslaagd een aantal zaken te bewerkstelligen die heel wat financiële beleidsruimte hebben gecreëerd. Dat wordt niet altijd voldoende onderstreept. Ik apprecieer die technische verwezenlijkingen meer dan het gadgetbeleid waartoe sommigen zich nu en dan laten verleiden.

De situatie van het gewest is niet schitterend. Dat ligt niet aan ons, maar aan een hele reeks factoren. Het hoofdprobleem is dat wij het minst gesubsidieerde gewest zijn en het meest op onze eigen middelen moeten leven. Iedereen is het erover eens dat de financiering van het gewest moet worden herzien. Het is misschien nuttig om dit probleem nu ter sprake te brengen. De politieke onderhandelingen op federaal niveau zijn al zes maanden aan de gang en zullen vermoedelijk nog een aantal maanden aanslepen. Er wordt gesproken over institutionele hervormingen. Het zwaartepunt van die discussies zou de fiscaliteit moeten zijn. Er moet grondig worden nagedacht over de middelen die ter beschikking worden gesteld van de federale overheid en van de gewesten. De dotatie van 120 miljoen euro die het gewest vandaag via Beliris ontvangt, is goed om een aantal zaken te initiëren, maar volstrekt onvoldoende om onze taak als hoofdstad naar behoren te vervullen.

De grootste financiële begrotingspost is de MIVB.

De oprichting van MIVB Invest was een goede zaak. De begroting en de boekhouding van deze nieuwe investeringsmaatschappij zou echter volledig transparant moeten zijn, zodat we goed weten waarvoor onze middelen gebruikt worden.

De uitgavenposten zijn de posten die ons toelaten een beleid te voeren. Ik heb daar een aantal concrete vragen over die mij een beter beeld moeten geven van de manier waarop onze middelen besteed zullen

M. Guy Vanhengel, ministre (en néerlandais).- *Le gouvernement a ordonné d'effectuer ces paiements. L'argent sera en principe versé dans le courant de cette semaine ou de la semaine prochaine.*

M. Jean-Luc Vanraes (en néerlandais).- *C'est une bonne nouvelle.*

Le poste budgétaire 15 relatif à l'utilisation rationnelle de l'énergie augmente de 49,8%. Comment ces moyens sont-ils utilisés ?

A propos du poste 17 relatif aux moyens consacrés à la STIB, mon groupe a toujours plaidé pour un réseau de métro étendu et efficace. Que pense le gouvernement d'une étude sur l'élargissement du réseau de métro ?

Mon groupe n'est, par contre, pas satisfait de la politique des taxis. Aucun pays n'oserait imposer un tarif fixe pour un trajet de taxi, comme le fait la Région bruxelloise. Si cela se réalise, Bruxelles ne comptera finalement plus qu'une seule société de taxis.

M. Guy Vanhengel, ministre (en néerlandais).- *M. Smet a décidé, après concertation avec le secteur, de ne pas appliquer cette mesure.*

worden.

Begrotingspost 8, het openbaar beheer van onroerende goederen, stijgt met 19,4%. Ligt dit enkel aan de groei van het aantal ambtenaren of zijn er ook andere factoren die meespelen?

Begrotingsopdracht 10, de algemene dotatie, is gestegen met 3%. Dit ligt wellicht aan het compensatiefonds ten voordele van de gemeenten. Hoe zullen de betalingen door dit fonds concreet geregeld worden? De gemeenten vragen zich af wanneer ze dat geld uit het compensatiefonds zullen ontvangen. Kunt u daar vandaag een antwoord op geven?

De heer Guy Vanhengel, minister.- De regering heeft de instructies gegeven om de uitbetalingen voor 2007 te verwerken. Het geld moet dus in principe in de loop van deze week of volgende week op de rekening staan van de gemeenten.

De heer Jean-Luc Vanraes.- Dat is goed nieuws. De gemeenten zullen het graag horen. Ik zie een schepen van Financiën al gelukkig glimlachen.

Begrotingsopdracht 15, rationeel energiebeheer, stijgt met 49,8%. Hoe worden deze middelen gebruikt?

Wat begrotingsopdracht 17, de MIVB, betreft, Open VLD streeft al lang naar een uitgebreid, mooi en goed werkend metronetwerk. We stellen vast dat deze idee eindelijk wat navolging krijgt en dat men begint in te zien dat ze, over een periode van twintig jaar berekend, zelfs betaalbaar is. Hoe zit het met een eventueel onderzoek van de regering naar de uitbreiding van het metronet?

De Open VLD-fractie is niet zo tevreden over het taxibeleid. In geen enkel land zou men durven doen wat de regering hier van plan is, namelijk een vast tarief opleggen voor een taxirit. Als dat er komt, zal er uiteindelijk slechts één taxibedrijf overblijven in Brussel.

De heer Guy Vanhengel, minister.- Ik heb terzake goed nieuws. De heer Smet heeft na verschillende gesprekken met de betrokken sector beslist om deze maatregel niet door te voeren.

M. Jean-Luc Vanraes (en néerlandais).- *C'est une bonne chose.*

J'en viens au poste budgétaire 21, relatif au Port. "Brussel Deze Week" annonce que des moyens seront dégagés pour la construction d'un centre de rencontre. Mais qu'en est-il du masterplan du Port ?

Par ailleurs, le gouvernement ne pourra construire 5.000 logements en un an. Cela explique les réserves du parlement. Je souhaiterais obtenir un état des lieux concernant les bâtiments déjà planifiés, les projets de construction futurs et la rénovation des bâtiments des différentes sociétés de logement.

Enfin, le fonds de compensation et la suppression de la taxe sur les ordinateurs sont de très bonnes mesures. La commune d'Uccle a supprimé cette taxe un mois avant l'entrée en vigueur du mécanisme de compensation. Par souci d'équité, le gouvernement pourrait-il faire un geste pour cette commune ?

(Applaudissements sur les bancs de la majorité)

M. le président.- La parole est à M. Erens.

M. Frédéric Erens (en néerlandais).- *Comme beaucoup d'autres villes européennes, Bruxelles doit faire face à des problèmes colossaux, dont les principaux sont l'appauvrissement de sa population et son déclin social.*

En 1988, avant la création de la Région de Bruxelles-Capitale, les Bruxellois possédaient le plus haut revenu moyen du pays. Depuis lors, la situation s'est fortement dégradée et les recettes de l'impôt des personnes physiques à Bruxelles diminuent d'année en année. D'une part, de plus en

De heer Jean-Luc Vanraes.- Dat is alvast een gadget minder. Ik vind dat een goede zaak.

Ik wil het nu hebben over begrotingsopdracht 21, betreffende de haven. In Brussel Deze Week staat dat er geld wordt uitgetrokken om een soort van havengebouw of ontmoetingscentrum op te trekken. Dat is een goede zaak, maar ik blijf me afvragen hoe het staat met het masterplan voor de haven. Ik zal volgend jaar meerdere interpellaties over dat onderwerp richten tot mevrouw Grouwels, tenzij ze straks haar plannen komt voorstellen.

Nog een opmerking over huisvesting. Ik beseft dat de regering niet op een jaar tijd 5.000 woningen kan laten bouwen. Het is normaal dat het parlement reserves heeft. Dat zal zo blijven tot die woningen effectief zijn gebouwd. Ik had echter graag een stand van zaken gekregen over de gebouwen die reeds gepland zijn, toekomstige bouwplannen en over de renovatie van de gebouwen van de verschillende huisvestingsmaatschappijen. Er moet alvast nog heel wat werk gebeuren.

Ten slotte een vraag over de gemeente Ukkel, waar ik woon. Het compensatiefonds en de afschaffing van de computerbelasting zijn zeer goede maatregelen. Zoals u weet, heeft de gemeente Ukkel die belasting afgeschaft één maand voor de compensatieregeling werd ingevoerd. Het zou fair zijn mocht de regering ook iets doen voor de gemeente Ukkel, die zich als een goede leerling heeft gedragen. Alleszins feliciteer ik de minister met deze begroting. Ik hoop dat er volgend jaar zo veel mogelijk plannen zullen worden uitgevoerd.

(Applaus bij de meerderheid)

De voorzitter.- De heer Erens heeft het woord.

De heer Frédéric Erens.- Net als vele andere Europese grootsteden kampt Brussel met kolossale problemen, zoals de toenemende vervuiling, de niet afnemende onveiligheid, de enorme werkloosheid en de mobiliteitsproblemen. De ergste problemen voor Brussel zijn de verpaupering en de sociale aftakeling van de stad.

Deze vaststellingen, die elk jaar terugkeren, kwamen meermaals aan bod bij de begrotingsbesprekingen. In 1988, voor de oprichting van het Brussels Gewest, hadden de Brusselaars het hoogste gemiddelde

plus de contribuables quittent la ville et, d'autre part, les impôts sont perçus de moins en moins efficacement à Bruxelles.

La population bruxelloise a augmenté d'environ 10% en dix ans, ce qui aurait dû freiner la baisse des recettes de l'IPP. Mais il se passe des choses étonnantes. Prenons la commune de Saint-Josse, qui est la plus pauvre du pays. Quand j'y compare les recettes de l'impôt des personnes physiques avec celles des taxes de circulation et de mise en circulation, je constate que quelque chose ne va pas.

Le système fiscal repose sur un principe de solidarité. Or, beaucoup de Bruxellois considèrent l'Etat comme une vache à lait et en tirent profit sans y contribuer.

A Bruxelles prolifèrent également toutes sortes de bureaux d'où l'on peut virer de l'argent vers l'Asie, l'Afrique ou l'Amérique du Sud. Je ne nie pas l'appauvrissement de la population bruxelloise, mais certaines choses ne tiennent pas la route.

M. Vanhengel, comment agirez-vous contre cette situation faussée? C'est à vous de résoudre ce problème.

(M. Jan Béghin, premier vice-président, prend place au fauteuil présidentiel)

Etant donné qu'un cinquième, environ, du budget total de la Région de Bruxelles-Capitale profite directement ou indirectement à la STIB, la Région peut aussi réclamer plus de transparence de la part de la société de transport.

Il y a, par exemple, un manque de transparence sur Citeo et STIB Invest. Citeo attend une décision européenne pour être opérationnelle. Il est significatif que le ministre de la Mobilité ait fourni des informations erronées à ce sujet aux membres de la commission. La structure Citeo doit faire en sorte que la STIB puisse contracter des emprunts qui n'entrent pas en ligne de compte dans l'endettement de la Région bruxelloise, et échapper également au contrôle parlementaire.

inkomen van het land. Door de uittocht van steeds meer gewone Brusselaars is de situatie bergaf gegaan. Sinds 1990 ligt het gemiddelde inkomen in Vlaanderen hoger dan in Brussel. Sinds 1995 is zelfs het gemiddelde inkomen in Wallonië groter dan in Brussel.

De gevolgen van de verpaupering laten zich raden. De opbrengst van de personenbelasting in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest daalt jaar na jaar. Dat komt enerzijds omdat steeds meer belastingbetalers de stad verlaten en anderzijds omdat de belastingen in Brussel steeds minder efficiënt worden geïnd.

Brussel kende een bevolkingsaan groei van ongeveer 10% op tien jaar tijd. Dat zou er normaal gezien voor moeten zorgen dat de daling van de opbrengst van de personenbelasting wordt afgeremd.

Ik stel echter een aantal vreemde zaken vast. De kleinste gemeente van het Brussels Gewest, namelijk Sint-Joost-ten-Node, is niet alleen de armste gemeente van het gewest, maar zelfs van het hele land. Als ik echter de opbrengsten uit de personenbelasting vergelijk met de opbrengsten uit de verkeersbelasting op auto's en de belasting op de inverkeerstelling, is mijn conclusie dat er iets niet klopt. Ofwel bestaat er in Sint-Joost-ten-Node een enorme kloof tussen arm en rijk, ofwel rijden de inwoners van Sint-Joost met dure wagens, leven ze ver boven hun stand en geven ze weinig of geen geld uit aan basisbehoeften, ofwel is er in Sint-Joost een probleem met de inning van de personenbelasting en krijgt de staat niet het geld waar ze recht op heeft.

Wie de vraag stelt, geeft meteen het antwoord. Het belastingstelsel berust op een solidariteitsprincipe. Ik stel vast dat steeds meer Brusselaars dat principe aan hun laars lappen. Er zijn heel wat Brusselaars die de staat als een melkkoe beschouwen en er graag zoveel mogelijk van profiteren zonder iets bij te dragen.

Ik stel vast dat er in Brussel een wildgroei is van allerlei kantoren waar men geld naar het buitenland kan overmaken. Dat betekent dat er een markt is voor dergelijke kantoren. Bijgevolg vertrekt er zeer veel geld van Brussel naar Azië, Afrika of Zuid-Amerika. Ik wil de verpaupering van de Brusselse bevolking geenszins ontkennen, maar sommige zaken houden geen steek. De regering zou dat nader moeten onderzoeken.

On ne peut pas se contenter du fait que la Région a repris les dettes de la STIB et que davantage de clarté est intervenue dans les flux financiers de la Région vers la STIB. Quel est l'arrangement passé pour les trams "pensionnés" qui ont reçu une deuxième vie en Roumanie? Qu'est-il advenu des 17.860.000 euros issus de la vente du siège social de la STIB, avenue de la Toison d'or?

Une autre institution subsidiée qui mérite notre attention est le Port de Bruxelles. La dotation générale au Port est doublée, pour une mission qui reste la même, c'est-à-dire la gestion de la zone du canal, longue de 14 kilomètres.

Le développement du canal en route attractive, combinant harmonieusement la navigation, l'habitat, les activités économiques, récréatives et le tourisme est de l'ordre du possible. Mais la société du Port embellit la situation lorsqu'elle parle de plus-value en matière d'économie, d'emploi et d'environnement. Il faut notamment relativiser le nombre d'emplois fournis par les entreprises du Port. La situation est faussée par la prise en compte du personnel de Bruxelles-Propreté, de Citroën, de la KBC et d'autres entreprises.

Le Port de Bruxelles se détourne aussi de sa mission de base. Dans sa zone débutera bientôt la construction d'une tour d'habitation de 137 mètres de haut. Ce projet est très controversé. Le Port envisage également l'implantation d'une usine de biocarburant au quai de Heembeek, à un endroit qui n'est pas du tout prévu pour cet usage dans le PRAS. Cette construction mettra fin aux activités récréatives, tandis que les bateaux de croisière ne pourront plus amarrer à Bruxelles.

Je parle des bateaux destinés à la navigation fluviale. Ils peuvent naviguer sur le canal, mais seulement jusqu'au quai de Heembeek. Il ne passent pas le pont Van Praet.

Si ces bateaux ne peuvent plus s'amarrer, il y a un problème. Les plans actuels de la société du Port font en sorte que la plupart des bateaux de plaisance ne pourront plus naviguer jusque dans Bruxelles. La Région bruxelloise entend-elle subventionner la disparition d'une activité touristique importante et en pleine expansion?

En raison du manque de clarté relatif aux institutions généreusement subventionnées par la

Mijnheer Vanhengel, ik kan me niet voorstellen dat u als minister van Financiën niet op de hoogte bent van deze situatie. Hoe zult u optreden tegen de scheefgetrokken situatie? Als u een probleem vaststelt, moet u het ook trachten op te lossen.

Afgelopen vrijdag sprak minister Vanhengel de volgende interessante woorden in de Raad van de VGC: "Alle gesubsidieerde instellingen hebben altijd middelen te kort omdat ze altijd meer plannen dan middelen hebben."

(De heer Jan Béghin, eerste ondervoorzitter, treedt als voorzitter op)

De heer Vanhengel had het onder meer over de heer Flausch van de MIVB. Dit is zeer interessant. Aangezien ongeveer een vijfde van het gehele budget van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest rechtstreeks of onrechtstreeks naar de MIVB gaat, mag het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ook meer financiële transparantie eisen van de vervoersmaatschappij, zoals de heer Vanraes al zei.

Er is bijvoorbeeld een gebrek aan transparantie over Citeo of over MIVB Invest. Citeo is nog steeds niet operationeel. Het is wachten op een beslissing van Europa. Het is tekenend dat de minister van Mobiliteit hierover in de commissie andere, foutieve informatie heeft verstrekt aan de commissieleden. De Citeoconstructie moet ervoor zorgen dat de MIVB grote leningen kan aangaan zonder dat die meetellen voor de schuldenlast van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Daarmee ontsnappen ze ook aan enige parlementaire controle. Het wordt nu duidelijk dat deze constructie aan het wankelen is.

Er rijzen vragen over de MIVB. Het lijkt niet voldoende dat het gewest de schulden van de MIVB heeft overgenomen en dat er meer klaarheid is gekomen in de financiële stromen van het gewest naar de MIVB. Welke regeling werd er bijvoorbeeld getroffen voor de 'gepensioneerde' trams die een tweede leven kregen in Roemenië? Hoe zit de verkoop van de sociale zetel van de MIVB aan de Guldenvlieslaan in elkaar? Besix en Novo Belgium kochten het gebouw voor 17.860.000 euro, toch geen min bedrag. De verkoop dateert van juni. Wat is er met dat geld gebeurd? Hoe werd het geboekt of wat

Région bruxelloise - et qui demandent toujours plus de moyens -, le Vlaams Belang n'approuvera pas ce budget.

werd ermee gekocht?

Een andere interessante gesubsidieerde instelling is de Haven van Brussel. Een van de krachtlijnen van de begroting 2008 is "de ontwikkeling van de Brusselse haven als belangrijke pool van economische activiteit en tewerkstelling". Het budget voor de haven wordt drastisch verhoogd. De algemene dotatie aan de Haven van Brussel wordt verdubbeld en dit voor dezelfde opdracht, namelijk het beheer van de 14 kilometer lange kanaalzone.

Het kanaal kan inderdaad uitgroeien tot een attractieve route waar scheepvaart, wonen, werken, recreatie en toerisme harmonieus samengaan. De communicatie van de havenvennootschap over de reële situatie van het Brussels kanaal is echter nogal troebel en gaat veeleer over een soort "virtuele haven" met al te rooskleurig voorgestelde meerwaarden op het vlak van economie, tewerkstelling en milieuzorg. De zogenaamde directe werkgelegenheid die de Brusselse havenbedrijven opleveren, moet men relativeren. Door daar de personeelsleden van Net Brussel, Citroën, KBC en andere bedrijven bij te rekenen, wordt de realiteit verdoezeld.

De Haven van Brussel houdt zich bovendien met van alles en nog wat bezig, maar negeert haar basisopdracht. Op het grondgebied van de Haven begint bijvoorbeeld binnenkort de bouw van een controversiële 137 meter hoge woontoren, meteen de hoogste van het land. Hoeveel brengt dat op? De havenvennootschap mag immers wel worden gesubsidieerd, maar het is geen liefdadigheidsvereniging. Bovendien plant de Haven van Brussel de bouw van een biobrandstoffabriek op de Heembeekkaai, een plek die daar volgens het Gewestelijk Bestemmingsplan helemaal niet voor bedoeld is. Door de bouw van deze fabriek zal er een einde komen aan de recreatieve wateractiviteiten en kunnen cruiseschepen niet meer aanmeren in Brussel.

Ik vertel geen onzin. Ik heb het niet over de luxueuze cruiseschepen waarop u misschien vakantie neemt, maar over de schepen die je bijvoorbeeld op de Rijn ziet. Dergelijke schepen kunnen ook op het kanaal varen, maar enkel tot de Heembeekkaai. Ze geraken immers niet voorbij de Van Praetbrug.

Als deze schepen niet langer kunnen aanmeren, ontstaat er een probleem. De huidige plannen van de havenvennootschap leiden ertoe dat de meeste

M. le président.- Nous entendrons demain les réponses du gouvernement.

La séance plénière du parlement de la Région de Bruxelles-Capitale est close.

Prochaine séance plénière le vendredi 21 décembre 2007 à 9h00.

- La séance est levée à 15h22.

passagierschepen niet meer tot in Brussel kunnen varen. Een belangrijke en aantrekkelijke toeristische activiteit in volle ontwikkeling gaat daardoor teloor. Wil het Brussels Gewest die teloorgang soms subsidiëren?

Vanwege allerlei onduidelijkheden bij instellingen die vrij gul worden gesubsidieerd door het Brussels Gewest en steeds meer geld vragen, zal het Vlaams Belang deze begroting niet goedkeuren.

De voorzitter.- Morgen horen we het antwoord van de regering.

De plenaire vergadering van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement is gesloten.

Volgende plenaire vergadering op vrijdag 21 december 2007 om 9.00 uur.

- De vergadering wordt gesloten om 15.22 uur.